

Manuel produit de l'afficheur d'état SD50 avec Modbus®



Traduction des instructions d'origine

p/n: 242996 Rev. D

01-avr.-25

© Banner Engineering Corp. Tous droits réservés. www.bannerengineering.com

Sommaire

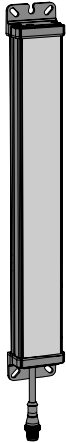
Chapitre 1 Caractéristiques	3
Modèles	3
Chapitre 2 Câblage	4
Chapitre 3 Registres de maintien	5
Configuration Modbus	5
Informations sur le dispositif	5
Configuration du mode Run	6
Configuration du mode Message	8
Configuration du mode Niveau	10
Configuration du mode Minuteur	10
Configuration du mode Compteur	11
Mode	11
Paramètres d'affichage	11
Messages du mode Message	12
Registres des modes Niveau, Minuteur et Compteur	12
Configuration générale	13
Configuration de base	14
Configuration du seuil 1	15
Configuration du seuil 2	17
Configuration du seuil 3	19
Configuration du seuil 4	21
Paramètres du mode Minuteur	23
Paramètres personnalisés	24
Configuration de la couleur personnalisée 1	24
Configuration de la couleur personnalisée 2	24
Restaurer les paramètres d'usine	24
Chapitre 4 Spécifications	25
FCC Partie 15 Classe A - Dispositifs rayonnants involontaires	25
Industry Canada ICES-003(A)	25
Dimensions	26
Chapitre 5 Accessoires	27
Câbles	27
Équerres de fixation	27
Chapitre 6 Assistance et maintenance du produit	28
Table de codage UTF-8 et caractères Unicode	28
Nettoyer avec un détergent doux et de l'eau	32
Réparations	32
Nous contacter	32
Garantie limitée de Banner Engineering Corp.	32

Chapter Contents

Modèles.....3

Chapitre 1 Caractéristiques

Transmet plus d'informations d'état là où elles sont les plus utiles



- Facilement configurable, l'afficheur polyvalent peut être installé presque n'importe où, ce qui en fait une alternative simple mais puissante aux IHM complexes et autres dispositifs d'affichage.
- Idéal pour afficher les temps de cycle, l'état des équipements, les séquences d'assemblage, les comptages et les mesures là où ces informations sont les plus utiles.
- Les modèles logiques et IO-Link s'intègrent dans de nombreux systèmes et applications, en particulier dans les solutions de détection, de sécurité et de surveillance de Banner.
- Configuration rapide et facile : il suffit de définir le texte souhaité et de l'appeler via une commande logique ou des données de processus.
- L'afficheur LED blanc lumineux et les LED d'état multicolores lisibles jusqu'à 10 mètres informent les opérateurs de ce qui se passe exactement afin qu'ils puissent réagir rapidement et avec précision.
- Le boîtier en polycarbonate certifié IP65, résistant aux chocs et à la condensation, garantit une communication claire, même dans des conditions environnementales difficiles et changeantes.

Modèles

Référence du modèle

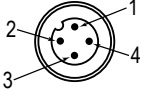
Série	Hauteur	Type	Longueur de l'affichage	Couleur du texte affiché	Commande	Connecteur ⁽¹⁾
SD	50	P	300	W	S	QP
Afficheur d'état	50 mm de hauteur	P = Pro	300 = 300 mm	W = Blanc	S = Modbus®	QP = Câble de 150 mm sous gaine de PVC avec connecteur QD mâle M12 à 4 broches

⁽¹⁾ Les modèles avec connecteur QD requièrent un contre-connecteur avec un câble adapté.

Chapter Contents

Chapitre 2 Câblage

SD50 avec câblage Modbus

Brochage M12 mâle à 4 broches	Légende du brochage et du câblage
	<ol style="list-style-type: none">1. Marron - 12 à 30 Vcc2. Blanc - RS-485 (+)3. Bleu - Commun CC4. Noir - RS-485 (-)

Chapter Contents

Configuration Modbus	5
Informations sur le dispositif	5
Configuration du mode Run	6
Configuration du mode Message	8
Configuration du mode Niveau	10
Configuration du mode Minuteur	10
Configuration du mode Compteur	11
Mode	11
Paramètres d'affichage	11
Messages du mode Message	12
Registres des modes Niveau, Minuteur et Compteur	12
Paramètres du mode Minuteur	23
Paramètres personnalisés	24
Configuration de la couleur personnalisée 1	24
Configuration de la couleur personnalisée 2	24
Restaurer les paramètres d'usine	24

Chapitre 3 Registres de maintien

Configuration Modbus

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
46100	46101	Adresse	1-254	1-254	1	Lecture/écriture	Oui	
46101	46102	Débit en bauds	96 = 9,6 k 192 = 19,2 k 384 = 38,4 k	96 = 9,6 k 192 = 19,2 k 384 = 38,4 k	192	Lecture/écriture	Oui	
46102	46103	Parité	0 = Nulle 1 = Impaire 2 = Paire	0 = Nulle 1 = Impaire 2 = Paire	0	Lecture/écriture	Oui	
46103	46104	Bits de stop (arrêt)	1 = 1 bit 2 = 2 bits 3 = 1,5 bit	1 = 1 bit 2 = 2 bits 3 = 1,5 bit	1	Lecture/écriture	Oui	

Informations sur le dispositif

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
40605-40615	40606-40616	Nom Banner	0..65535		Banner Engineering	Lecture seule		(10 mots/20 caractères)
40616-40631	40617-40632	Nom du produit	0..65535		SD50P300WS[QP] [Q2PS]	Lecture seule		(16 mots/32 caractères)
40632	40633	Article H	0..65535	Numéro d'article divisé en deux registres de 16 bits		Lecture seule		Numéro d'identification Banner
40633	40634	Article L	0..65535			Lecture seule		
40634	40635	Numéro de série 1 (H)	0..65535			Lecture seule		Numéro de série
40635	40636	Numéro de série 2	0..65535			Lecture seule		
40636	40637	Numéro de série 3	0..65535			Lecture seule		
40637	40638	Numéro de série 4 (L)	0..65535			Lecture seule		
40638	40639	Micrologiciel Réf. H	0..65535	230038 divisé en deux registres de 16 bits	3	Lecture seule		

Continued on page 6

Continued from page 5

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
40639	40640	Micrologiciel Réf. L	0..65535		33430	Lecture seule		
40640	40641	Micrologiciel version H	0..65535			Lecture seule		
40641	40642	Micrologiciel version L	0..65535			Lecture seule		
40642	40643	Numéro de build du micrologiciel H	0..65535			Lecture seule		Build
40643	40644	Numéro de build du micrologiciel L	0..65535			Lecture seule		
40644-40659	40645-40660	Tag défini par l'utilisateur	0..65535	Emplacement accessible en écriture pour l'utilisateur	Plus de capteurs. Plus de solutions.	Lecture/écriture		(16 mots/32 caractères), NV

Configuration du mode Run

Le mode Run permet de configurer le texte, les couleurs des voyants d'indication et les animations de la sortie.

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42000	42001	Animation du mode Run	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Non	
42001	42002	Mode Run - Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Non	

Continued on page 7

Continued from page 6

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42002	42003	Mode Run - Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Non	
42003	42004	Mode Run - Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Lente	Lecture/écriture	Non	
42004	42005	Mode Run - Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Non	
42005	42006	Mode Run - Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Non	
42006	42007	Mode Run - Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Faible 2 = Moyenne 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Faible 2 = Moyenne 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Non	
42007-42022	72008-42023	Mode Run - Chaîne de caractères				Lecture/écriture	Non	(15 mots/30 caractères)

Configuration du mode Message

Le mode Message permet de configurer et d'enregistrer le texte, les couleurs des voyants d'indication et les animations des quinze messages d'affichage.

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42000	42001	Message Mode Animation (Animation du mode Message)	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Non	
42001	42002	Mode Message - Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Non	
42002	42003	Mode Message - Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Non	
42003	42004	Mode Message - Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Lente	Lecture/écriture	Non	
42004	42005	Mode Message - Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Non	

Continued on page 8

Continued from page 8

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42005	42006	Mode Message - Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Non	
42006	42007	Mode Message - Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Non	
42007	42008	Mode Message - Message 1	0 = Message 0 (vide) 1 = Message 1 2 = Message 2 3 = Message 3 4 = Message 4 5 = Message 5 6 = Message 6 7 = Message 7 8 = Message 8 9 = Message 9 10 = Message 10 11 = Message 11 12 = Message 12 13 = Message 13 14 = Message 14 15 = Message 15	0 = Message 0 (vide) 1 = Message 1 2 = Message 2 3 = Message 3 4 = Message 4 5 = Message 5 6 = Message 6 7 = Message 7 8 = Message 8 9 = Message 9 10 = Message 10 11 = Message 11 12 = Message 12 13 = Message 13 14 = Message 14 15 = Message 15	Message 0 (vide)	Lecture/écriture	Non	

Continued on page 10

Continued from page 9

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42008	42009	Mode Message - Message 2	0 = Message 0 (vide)	0 = Message 0 (vide)	Message 0 (vide)	Lecture/écriture	Non	
			1 = Message 1	1 = Message 1				
			2 = Message 2	2 = Message 2				
			3 = Message 3	3 = Message 3				
			4 = Message 4	4 = Message 4				
			5 = Message 5	5 = Message 5				
			6 = Message 6	6 = Message 6				
			7 = Message 7	7 = Message 7				
			8 = Message 8	8 = Message 8				
			9 = Message 9	9 = Message 9				
			10 = Message 10	10 = Message 10				
			11 = Message 11	11 = Message 11				
			12 = Message 12	12 = Message 12				
			13 = Message 13	13 = Message 13				
			14 = Message 14	14 = Message 14				
			15 = Message 15	15 = Message 15				

Configuration du mode Niveau

Le mode Niveau permet d'afficher un niveau basé sur une valeur mise à l'échelle.

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42000	42001	Valeur du mode Niveau	0-65535		0	Lecture/écriture	Non	

Configuration du mode Minuteur

Le mode Minuteur permet de compter jusqu'à ou à partir d'une valeur déterminée. Le registre 42713 doit être réglé sur 65535 dans la [Configuration générale](#) afin d'utiliser ce mode.

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42000	42001	Run/Pause Input (Entrée Run/Pause)	0 = Désactivée (Pause) 1 = Activée (Comptage)	0 = Désactivée 1 = Activée	Désactivée	Lecture/écriture	Non	
42001	42002	Reset Input (Entrée de réinitialisation)	0 = Désactivée 1 = Activée	0 = Désactivée 1 = Activée	Désactivée	Lecture/écriture	Non	

Configuration du mode Compteur

Le mode Compteur permet de compter jusqu'à ou à partir d'une valeur en fonction d'un signal d'entrée.

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42000	42001	Count Increment Input (Entrée d'incrément du compteur)	0 = Désactivée 1 = Compteur à rebours (impulsion)	0 = Désactivée 1 = Compteur à rebours (impulsion)	Désactivée	Lecture/écriture	Non	Doit être pulsée
42001	42002	Count Decrement Input (Entrée de décrémentation du compteur)	0 = Désactivée 1 = Compteur à rebours (impulsion)	0 = Désactivée 1 = Compteur à rebours (impulsion)	Désactivée	Lecture/écriture	Non	Doit être pulsée
42002	42003	Reset Input (Entrée de réinitialisation)	0 = Désactivée 1 = Réinitialisation du compteur	0 = Désactivée 1 = Réinitialisation du compteur	Désactivée	Lecture/écriture	Non	

Mode

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42200	42201	Mode	0 = Mode Run 1 = Mode Message 2 = Mode Niveau 3 = Mode Minuteur 4 = Mode Compteur	0 = Mode Run 1 = Mode Message 2 = Mode Niveau 3 = Mode Minuteur 4 = Mode Compteur	Mode Run (marche)	Lecture/écriture	Oui	

Paramètres d'affichage

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42300	42301	Text Color (Couleur du texte)	0 = blanc 1 = noir	0 = blanc 1 = noir	Blanc	Lecture/écriture	Oui	
42301	42302	Intensité	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	
42302	42303	Scroll Direction (Direction du défilement)	0 = Vers le connecteur 1 = Loin du connecteur	0 = Vers le connecteur 1 = Loin du connecteur	Vers le connecteur	Lecture/écriture	Oui	
42303	42304	Scroll Speed (Vitesse de défilement)	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Standard	Lecture/écriture	Oui	
42304	42305	Miroir	0 = Non Miroir 1 = Miroir	0 = Non Miroir 1 = Miroir	Non Miroir	Lecture/écriture	Oui	

Continued on page 12

Continued from page 11

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42305	42306	Scroll Mode (Mode défilement)	0 = Auto 1 = Activé 2 = Désactivé	0 = Auto 1 = Activé 2 = Désactivé	Auto	Lecture/écriture	Oui	
42306	42307	Orientation	0 = 0 degré 1 = 180 degrés 2 = 90 degrés 3 = 270 degrés	0 = 0 degré 1 = 180 degrés 2 = 90 degrés 3 = 270 degrés	0 degré	Lecture/écriture	Oui	
42307	42308	Justification	0 = Gauche 1 = Droite 2 = Centré	0 = Gauche 1 = Droite 2 = Centré	Gauche	Lecture/écriture	Oui	

Messages du mode Message

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42400-42415	42401-41416	Message 0 (VIDE)				Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42416-42431	42417-42432	Message 1			Réinitialiser	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42432-42447	42433-42448	Message 2			Défaut	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42448-42463	42449-42464	Message 3			Arrêt	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42464-42479	42465-42480	Message 4			Démarrage	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42480-42495	42481-42496	Message 5			Changement de produit	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42496-42511	42497-42512	Message 6			Ouverture	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42512-42527	42513-42528	Message 7			Bienvenue	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42528-42543	42529-42544	Message 8			Qualité	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42544-42559	42545-42560	Message 9			Avertissement	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42560-42575	42561-42576	Message 10			Alarme	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42576-42591	42577-42592	Message 11			Pause	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42592-42607	42593-42608	Message 12			Run (Marche)	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42608-42612	42609-42613	Message 13			Maintenance	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42624-42639	42625-42640	Message 14			Fermé	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42640-42655	42641-42656	Message 15			Matériau	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)

Registres des modes Niveau, Minuteur et Compteur

Les registres suivants s'appliquent aux modes Niveau, Minuteur ou Compteur.

Configuration générale

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42700	42701	Filter Level (Niveau du filtre)	0 = Aucun 1 = Faible 2 = Moyen 3 = Élevé	0 = Aucun 1 = Faible 2 = Moyen 3 = Élevé	Aucun	Lecture/écriture	Oui	
42701	42702	Hysteresis Level (Niveau d'hystérésis)	0 = Aucun 1 = Faible 2 = Moyen 3 = Élevé	0 = Aucun 1 = Faible 2 = Moyen 3 = Élevé	Aucun	Lecture/écriture	Oui	
42702-42709	42703-42710	Data Label (Étiquette de données)			Temps =	Lecture/écriture	Oui	(8 mots/16 caractères)
42710	42711	Display Value Enable (Activation de la valeur d'affichage)	0 = Désactivée 1 = Activée	0 = Désactivée 1 = Activée	Activée	Lecture/écriture	Oui	
42711	42712	Display Bar Graph (Affichage du graphique à barres)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Activé	Lecture/écriture	Oui	
42712	42713	Output Scale Value Low (Valeur de l'échelle de sortie basse)	0-65535		0	Lecture/écriture	Oui	
42713	42714	Output Scale Value High (Valeur de l'échelle de sortie haute)	0-65535		10	Lecture/écriture	Oui	Valeur supérieure à laquelle le minuteur compte
42714	42715	Input Scale Value Low (Valeur de l'échelle d'entrée basse)	0-65535		0	Lecture/écriture	Oui	
42715	42716	Input Scale Value High (Valeur de l'échelle d'entrée haute)	0-65535		65535	Lecture/écriture	Oui	La valeur doit être réglée sur 65535 en mode Minuteur.
42716-42717	42717-42718	Value Label (Étiquette de valeur)			s	Lecture/écriture	Oui	(2 mots/4 caractères)
42718	42719	Bar Graph Orientation (Orientation du graphique à barres)	0 = 0 degré 1 = 180 degrés 2 = 90 degrés 3 = 270 degrés	0 = 0 degré 1 = 180 degrés 2 = 90 degrés 3 = 270 degrés	0 degré	Lecture/écriture	Oui	
42719	42720	Minimal Bar Graph Enable (Activation du graphique à barres minimal)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42720	42721	Decimal Places (décimales)	0-3	0-3	1	Lecture/écriture	Oui	
42721	42722	Display As Time Enable (Activation de l'affichage sous forme d'heure)	0 = Désactivé 1 = Activée	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	

Configuration de base

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42722	42723	Display Override (Remplacement de l'affichage)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42723-42738	42724-42739	Override String (Remplacement de la chaîne de caractères)			Base	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)
42739	42740	Animation	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Oui	
42740	42741	Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42741	42742	Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	
42742	42743	Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Standard	Lecture/écriture	Oui	
42743	42744	Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Oui	

Continued on page 14

Continued from page 14

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42744	42745	Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42745	42746	Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	

Configuration du seuil 1

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42748	42749	est activé	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Activé	Lecture/écriture	Oui	
42749	42750	Pourcentage	0-100		25	Lecture/écriture	Oui	
42750	42751	Type	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	Inférieur ou égal à	Lecture/écriture	Oui	
42751	42752	Threshold Override (Remplacement du seuil)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42752	42753	Display Override (Remplacement de l'affichage)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42753-42768	42754-42769	Override String (Remplacement de la chaîne de caractères)			Seuil 1	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)

Continued on page 16

Continued from page 15

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42769	42770	Animation	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Oui	
42770	42771	Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42771	42772	Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	
42772	42773	Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Standard	Lecture/écriture	Oui	
42773	42774	Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Oui	

Continued on page 17

Continued from page 16

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42774	42775	Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42775	42776	Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	

Configuration du seuil 2

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42778	42779	est activé	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Activé	Lecture/écriture	Oui	
42779	42780	Pourcentage	0-100		50	Lecture/écriture	Oui	
42780	42781	Type	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	Inférieur ou égal à	Lecture/écriture	Oui	
42781	42782	Threshold Override (Remplacement du seuil)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42782	42783	Display Override (Remplacement de l'affichage)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42783-42798	42784-42799	Override String (Remplacement de la chaîne de caractères)			Seuil 2	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)

Continued on page 18

Continued from page 17

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42799	42800	Animation	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Oui	
42800	42801	Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42801	42802	Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	
42802	42803	Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Standard	Lecture/écriture	Oui	
42803	42804	Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Oui	

Continued on page 19

Continued from page 18

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42804	42805	Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42805	42806	Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	

Configuration du seuil 3

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42808	42809	est activé	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Activé	Lecture/écriture	Oui	
42809	42810	Pourcentage	0-100		75	Lecture/écriture	Oui	
42810	42811	Type	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	Inférieur ou égal à	Lecture/écriture	Oui	
42811	42812	Threshold Override (Remplacement du seuil)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42812	42813	Display Override (Remplacement de l'affichage)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42813-42828	42814-42829	Override String (Remplacement de la chaîne de caractères)			Seuil 3	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)

Continued on page 20

Continued from page 19

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42829	42830	Animation	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Oui	
42830	42831	Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42831	42832	Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	
42832	42833	Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Standard	Lecture/écriture	Oui	
42833	42834	Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Oui	

Continued on page 21

Continued from page 20

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42834	42835	Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42835	42836	Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	

Configuration du seuil 4

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42838	42839	est activé	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Activé	Lecture/écriture	Oui	
42839	42840	Pourcentage	0-100		100	Lecture/écriture	Oui	
42840	42841	Type	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	0 = Inférieur ou égal à 1 = Supérieur à	Inférieur ou égal à	Lecture/écriture	Oui	
42841	42842	Threshold Override (Remplacement du seuil)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42842	42843	Display Override (Remplacement de l'affichage)	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	Désactivé	Lecture/écriture	Oui	
42843-42858	42844-42859	Override String (Remplacement de la chaîne de caractères)			Seuil 4	Lecture/écriture	Oui	(16 mots/32 caractères)

Continued on page 22

Continued from page 21

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42859	42860	Animation	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	0 = Désactivée 1 = Fixe 2 = Clignotement 3 = Clignotement bicolore 4 = 50/50 5 = Clignotement 50/50 6 = Oscillation d'intensité 7 = Oscillation bicolore	Désactivée	Lecture/écriture	Oui	
42860	42861	Couleur 1	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42861	42862	Intensité de la couleur 1	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	
42862	42863	Vitesse	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	0 = Lente 1 = Standard 2 = Rapide 3 = Personnalisée	Standard	Lecture/écriture	Oui	
42863	42864	Modèle	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	0 = Normal 1 = Éclairage stroboscope 2 = 3 impulsions 3 = Aléatoire	Normal	Lecture/écriture	Oui	

Continued on page 23

Continued from page 22

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42864	42865	Couleur 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	0 = Vert 1 = Rouge 2 = Orange 3 = Ambre 4 = Jaune 5 = Vert citron 6 = Vert printemps 7 = Cyan 8 = Bleu ciel 9 = Bleu 10 = Violet 11 = Magenta 12 = Rose 13 = Blanc lumière du jour 14 = Personnalisée 1 15 = Personnalisée 2	Vert	Lecture/écriture	Oui	
42865	42866	Intensité de la couleur 2	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	0 = Élevée 1 = Moyenne 2 = Faible 3 = Désactivée 4 = Personnalisée	Élevée	Lecture/écriture	Oui	

Paramètres du mode Minuteur

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42900	42901	Valeur du minuteur	0-65535		10	Lecture/écriture	Oui	La valeur de ce registre détermine le nombre de secondes nécessaires au minuteur pour atteindre la valeur de l'échelle de sortie haute (Registre 42713 dans la Configuration générale)
42901	42902	Type d'unité du minuteur	0 = Secondes 1 = Décisecondes 2 = Centisecondes 3 = Millisecondes	0 = Secondes 1 = Décisecondes 2 = Centisecondes 3 = Millisecondes	Secondes	Lecture/écriture	Oui	
42902	42903	Type de comptage du minuteur	0 = Descendant 1 = Ascendant	0 = Descendant 1 = Ascendant	Ascendant	Lecture/écriture	Oui	
42903	42904	Activation de la réinitialisation automatique	0 = Désactivée 1 = Activée	0 = Désactivée 1 = Activée	Désactivée	Lecture/écriture	Oui	

Paramètres personnalisés

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42904	42905	Intensité personnalisée	0-100		100	Lecture/écriture	Oui	
42905	42906	Fréquence de clignotement personnalisée (dHz)	1-255		10	Lecture/écriture	Oui	
42906	42907	Intensité d'affichage personnalisée	0-100		100	Lecture/écriture	Oui	
42907	42908	Affichage personnalisé - Vitesse de défilement	1-255		15	Lecture/écriture	Oui	

Configuration de la couleur personnalisée 1

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42908	42909	Couleur personnalisée 1 rouge	0-255		255	Lecture/écriture	Oui	
42909	42910	Couleur personnalisée 1 vert	0-255		255	Lecture/écriture	Oui	
42910	42911	Couleur personnalisée 1 bleu	0-255		255	Lecture/écriture	Oui	

Configuration de la couleur personnalisée 2

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
42911	42912	Couleur personnalisée 2 rouge	0-255		255	Lecture/écriture	Oui	
42912	42913	Couleur personnalisée 2 vert	0-255		255	Lecture/écriture	Oui	
42913	42914	Couleur personnalisée 2 bleu	0-255		255	Lecture/écriture	Oui	

Restaurer les paramètres d'usine

Adresse de registre Modbus	Adresse avec décalage	Description	Plage E/S	Commentaires	Par défaut	Accès	Enregistré	Remarques
46600	46601	Réinitialisation des paramètres d'usine	0 = Désactivé 1 = Activé	0 = Désactivé 1 = Activé	0	Lecture/écriture	Oui	Restaure la configuration aux paramètres d'usine lorsque 1 est écrit

Chapter Contents

FCC Partie 15 Classe A - Dispositifs rayonnants involontaires 25
 Industry Canada ICES-003(A)..... 25
 Dimensions..... 26

Chapitre 4 Spécifications

Tension d'alimentation

12 Vcc à 30 Vcc
 À utiliser uniquement avec une alimentation de classe 2 (UL) ou une alimentation de classe 2 SELV (CE) appropriée

Courant

550 mA max. à 12 Vcc
 260 mA max. à 24 Vcc
 210 mA max. à 30 Vcc

Connectique

Câble de 150 mm sous gaine de PVC avec connecteur QD mâle M12 à 4 broches
 Les modèles avec connecteur QD requièrent un contre-connecteur avec un câble adapté.
 N'exposez pas le câble à un jet haute pression au risque de l'endommager.

Température de fonctionnement

-20° à +50 °C

Température de stockage

-40° à +70 °C

Indice de protection

Indice de protection IP65
 Adapté aux environnements humides conformément à la norme UL 2108

Résistance aux vibrations et aux chocs mécaniques

Conforme aux exigences de la norme IEC 60068-2-6 (Vibrations : 10 Hz à 55 Hz, amplitude de 1 mm, 5 minutes de balayage, 30 minutes de maintien)
 Conforme à la norme IEC 60068-2-27 (Chocs : demi-onde sinusoïdale de 15 G, pendant 11 ms)


Construction

Boîtier et embouts en polycarbonate noir
 LED encapsulées en silicone à l'intérieur
 Fenêtre en polycarbonate de couleur fumée

Limite de caractères

Mode fonctionnement : 29 caractères
 Tous les autres modes : 32 caractères

Protection contre la surintensité requise



Avertissement: Les raccordements électriques doivent être effectués par du personnel qualifié conformément aux réglementations et codes électriques nationaux et locaux.

Une protection de surintensité doit être fournie par l'installation du produit final, conformément au tableau fourni.

Vous pouvez utiliser un fusible externe ou la limitation de courant pour offrir une protection contre la surtension dans le cas d'une source d'alimentation de classe 2.

Les fils d'alimentation < 24 AWG ne peuvent pas être raccordés.

Pour obtenir un support produit supplémentaire, rendez-vous sur le site www.bannerengineering.com.

Câblage d'alimentation (AWG)	Protection contre la surintensité requise (A)	Câblage d'alimentation (AWG)	Protection contre la surintensité requise (A)
20	5	26	1
22	3	28	0,8
24	1	30	0,5

Montage

Embouts compatibles M5 et 1/4-20 (non inclus)
 Des équerres avec clips sont disponibles pour le montage

FCC Partie 15 Classe A - Dispositifs rayonnants involontaires

Cet équipement a été testé et respecte les limites d'un appareil numérique de classe A conformément à la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre des interférences dangereuses lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au manuel d'instructions, peut occasionner des interférences dangereuses sur les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences dangereuses, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

(Partie 15.21) Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation d'exploitation du matériel accordée à l'utilisateur.

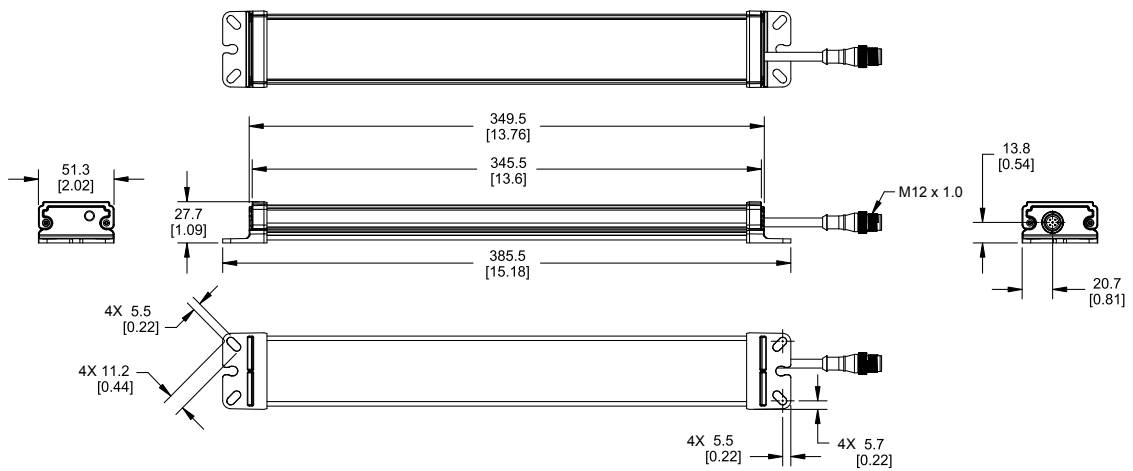
Industry Canada ICES-003(A)

This device complies with CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference; and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la norme NMB-3(A). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas occasionner d'interférences, et (2) il doit tolérer toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité du dispositif.

Dimensions

Toutes les mesures sont indiquées en millimètres, sauf indication contraire. Les mesures fournies sont susceptibles d'être modifiées.



Modèles	L1	L2
SD50..300...	300 mm	325 mm

Chapter Contents

Câbles27
 Équerres de fixation27

Chapitre 5 Accessoires

Câbles

Câbles femelles M12/mâles M12 codés A à 4 broches — à double raccord				
Modèle	Longueur	Dimensions (mm)	Brochage	
BC-M12F4-M12M4-22-1	1 m		Femelle	1 = marron 2 = blanc 3 = bleu 4 = noir
BC-M12F4-M12M4-22-2	2 m		Mâle	
BC-M12F4-M12M4-22-3	3 m			
BC-M12F4-M12M4-22-4	4 m			
BC-M12F4-M12M4-22-5	5 m			
BC-M12F4-M12M4-22-10	10 m			
BC-M12F4-M12M4-22-15	15 m			

Équerres de fixation

<p>LMBSD50</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kit d'équerres de montage métallique • Visserie fournie 	
<p>LMBSD50MAG</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kit d'équerres de montage magnétique • Force de traction allant jusqu'à 7,26 kg • Visserie fournie 	
<p>LMBSD50-180S</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kit d'équerres de montage métallique avec rotation à 180 degrés • Acier inoxydable • Visserie fournie 	
<p>LMBSD50-180SMAG</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kit d'équerres de montage magnétique avec rotation à 180 degrés • Acier inoxydable • Force de traction allant jusqu'à 7,26 kg • Visserie fournie 	

Chapter Contents

Table de codage UTF-8 et caractères Unicode..... 28
 Nettoyer avec un détergent doux et de l'eau..... 32
 Réparations 32
 Nous contacter 32
 Garantie limitée de Banner Engineering Corp..... 32

Chapitre 6 Assistance et maintenance du produit

Table de codage UTF-8 et caractères Unicode

Point de code Unicode	Caractère	UTF-8 (hex.)	Nom
U+0020		20	ESPACE
U+0021	!	21	POINT D'EXCLAMATION
U+0022	"	22	GUILLEMET ANGLAIS
U+0023	#	23	CROISILLON
U+0024	\$	24	SIGNE DU DOLLAR
U+0025	%	25	SYMBOLE POUR CENT
U+0026	&	26	PERLUÈTE
U+0027	'	27	APOSTROPHE
U+0028	(28	PARENTHÈSE GAUCHE
U+0029)	29	PARENTHÈSE DROITE
U+002A	*	2A	ASTÉRISQUE
U+002B	+	2b	SIGNE PLUS
U+002C	,	2c	VIRGULE
U+002D	-	2d	TRAIT D'UNION-SIGNE MOINS
U+002E	.	2e	POINT
U+002F	/	2f	BARRE OBLIQUE
U+0030	0	30	CHIFFRE ZÉRO
U+0031	1	31	CHIFFRE UN
U+0032	2	32	CHIFFRE DEUX
U+0033	3	33	CHIFFRE TROIS
U+0034	4	34	CHIFFRE QUATRE
U+0035	5	35	CHIFFRE CINQ
U+0036	6	36	CHIFFRE SIX
U+0037	7	37	CHIFFRE SEPT
U+0038	8	38	CHIFFRE HUIT
U+0039	9	39	CHIFFRE NEUF
U+003A	:	3a	DEUX-POINTS
U+003B	;	3b	POINT-VIRGULE
U+003C	<	3c	SIGNE INFÉRIEUR À
U+003D	=	3d	SIGNE ÉGAL
U+003E	>	3e	SIGNE SUPÉRIEUR À
U+003F	?	3f	POINT D'INTERROGATION
U+0040	@	40	AROBASE
U+0041	A	41	LETTRE MAJUSCULE LATINE A
U+0042	B	42	LETTRE MAJUSCULE LATINE B

Continued on page 29

Continued from page 28

Point de code Unicode	Caractère	UTF-8 (hex.)	Nom
U+0043	C	43	LETTRE MAJUSCULE LATINE C
U+0044	D	44	LETTRE MAJUSCULE LATINE D
U+0045	E	45	LETTRE MAJUSCULE LATINE E
U+0046	F	46	LETTRE MAJUSCULE LATINE F
U+0047	G	47	LETTRE MAJUSCULE LATINE G
U+0048	H	48	LETTRE MAJUSCULE LATINE H
U+0049	I	49	LETTRE MAJUSCULE LATINE I
U+004A	J	4a	LETTRE MAJUSCULE LATINE J
U+004B	K	4b	LETTRE MAJUSCULE LATINE K
U+004C	L	4c	LETTRE MAJUSCULE LATINE L
U+004D	M	4d	LETTRE MAJUSCULE LATINE M
U+004E	N	4e	LETTRE MAJUSCULE LATINE N
U+004F	O	4f	LETTRE MAJUSCULE LATINE O
U+0050	P	50	LETTRE MAJUSCULE LATINE P
U+0051	Q	51	LETTRE MAJUSCULE LATINE Q
U+0052	R	52	LETTRE MAJUSCULE LATINE R
U+0053	S	53	LETTRE MAJUSCULE LATINE S
U+0054	T	54	LETTRE MAJUSCULE LATINE T
U+0055	U	55	LETTRE MAJUSCULE LATINE U
U+0056	V	56	LETTRE MAJUSCULE LATINE V
U+0057	W	57	LETTRE MAJUSCULE LATINE W
U+0058	X	58	LETTRE MAJUSCULE LATINE X
U+0059	Y	59	LETTRE MAJUSCULE LATINE Y
U+005A	Z	5a	LETTRE MAJUSCULE LATINE Z
U+005B	[5b	CROCHET GAUCHE
U+005C	\	5c	BARRE OBLIQUE INVERSÉE
U+005D]	5d	CROCHET DROITE
U+005E	^	5e	ACCENT CIRCONFLEXE
U+005F	_	5f	TIRET BAS
U+0060	`	60	ACCENT GRAVE
U+0061	a	61	LETTRE MINUSCULE LATINE A
U+0062	b	62	LETTRE MINUSCULE LATINE B
U+0063	c	63	LETTRE MINUSCULE LATINE C
U+0064	d	64	LETTRE MINUSCULE LATINE D
U+0065	e	65	LETTRE MINUSCULE LATINE E
U+0066	f	66	LETTRE MINUSCULE LATINE F
U+0067	g	67	LETTRE MINUSCULE LATINE G
U+0068	h	68	LETTRE MINUSCULE LATINE H
U+0069	i	69	LETTRE MINUSCULE LATINE I
U+006A	j	6a	LETTRE MINUSCULE LATINE J
U+006B	k	6b	LETTRE MINUSCULE LATINE K
U+006C	l	6c	LETTRE MINUSCULE LATINE L
U+006D	m	6d	LETTRE MINUSCULE LATINE M
U+006E	n	6e	LETTRE MINUSCULE LATINE N
U+006F	o	6f	LETTRE MINUSCULE LATINE O
U+0070	p	70	LETTRE MINUSCULE LATINE P

Continued on page 30

Continued from page 29

Point de code Unicode	Caractère	UTF-8 (hex.)	Nom
U+0071	q	71	LETTRE MINUSCULE LATINE Q
U+0072	r	72	LETTRE MINUSCULE LATINE R
U+0073	s	73	LETTRE MINUSCULE LATINE S
U+0074	t	74	LETTRE MINUSCULE LATINE T
U+0075	u	75	LETTRE MINUSCULE LATINE U
U+0076	v	76	LETTRE MINUSCULE LATINE V
U+0077	w	77	LETTRE MINUSCULE LATINE W
U+0078	x	78	LETTRE MINUSCULE LATINE X
U+0079	y	79	LETTRE MINUSCULE LATINE Y
U+007A	z	7a	LETTRE MINUSCULE LATINE Z
U+007B	{	7b	ACCOLADE GAUCHE
U+007C		7c	BARRE VERTICALE
U+007D	}	7d	ACCOLADE DROITE
U+007E	~	7e	TILDE
U+00A0		c2 a0	ESPACE INSÉCABLE
U+00A1	¡	c2 a1	POINT D'EXCLAMATION RENVERSÉ
U+00A2	¢	c2 a2	SYMBOLE CENTIME
U+00A3	£	c2 a3	SYMBOLE LIVRE
U+00A4	¤	c2 a4	SYMBOLE MONÉTAIRE
U+00A5	¥	c2 a5	SYMBOLE YEN
U+00A6	¦	c2 a6	BARRE BRISÉE
U+00A7	§	c2 a7	PARAGRAPH
U+00A8	¨	c2 a8	TRÉMA
U+00A9	©	c2 a9	SYMBOLE COPYRIGHT
U+00AA	ª	c2 aa	INDICATEUR ORDINAL FÉMININ
U+00AB	«	c2 ab	GUILLEMET GAUCHE
U+00AC	¬	c2 ac	SIGNE NÉGATION
U+00AD		c2 ad	TRAIT D'UNION CONDITIONNEL
U+00AE	®	c2 ae	SYMBOLE MARQUE DÉPOSÉE
U+00AF	–	c2 af	MACRON
U+00B0	°	c2 b0	SYMBOLE DEGRÉ
U+00B1	±	c2 b1	SIGNE PLUS-OU-MOINS
U+00B2	²	c2 b2	EXPOSANT DEUX
U+00B3	³	c2 b3	EXPOSANT TROIS
U+00B4	´	c2 b4	ACCENT AIGU
U+00B5	µ	c2 b5	SYMBOLE MICRO
U+00B6	¶	c2 b6	PIED-DE-MOUCHE
U+00B7	·	c2 b7	POINT MÉDIAN
U+00B8	¸	c2 b8	CÉDILLE
U+00B9	¹	c2 b9	EXPOSANT UN
U+00BA	º	c2 ba	INDICATEUR ORDINAL MASCULIN
U+00BB	»	c2 bb	GUILLEMET DROIT
U+00BC	¼	c2 bc	FRACTION ORDINAIRE UN QUART
U+00BD	½	c2 bd	FRACTION ORDINAIRE UN DEMI
U+00BE	¾	c2 be	FRACTION ORDINAIRE TROIS QUARTS
U+00BF	¿	c2 bf	POINT D'INTERROGATION RENVERSÉ

Continued on page 31

Continued from page 30

Point de code Unicode	Caractère	UTF-8 (hex.)	Nom
U+00C0	À	c3 80	LETTRE MAJUSCULE LATINE A ACCENT GRAVE
U+00C1	Á	c3 81	LETTRE MAJUSCULE LATINE A ACCENT AIGU
U+00C2	Â	c3 82	LETTRE MAJUSCULE LATINE A ACCENT CIRCONFLEXE
U+00C3	Ã	c3 83	LETTRE MAJUSCULE LATINE A TILDE
U+00C4	Ä	c3 84	LETTRE MAJUSCULE LATINE A TRÉMA
U+00C5	Å	c3 85	LETTRE MAJUSCULE LATINE A ROND EN CHEF
U+00C6	Æ	c3 86	LETTRE MAJUSCULE LATINE AE
U+00C7	Ç	c3 87	LETTRE MAJUSCULE LATINE C CÉDILLE
U+00C8	È	c3 88	LETTRE MAJUSCULE LATINE E ACCENT GRAVE
U+00C9	É	c3 89	LETTRE MAJUSCULE LATINE E ACCENT AIGU
U+00CA	Ê	c3 8a	LETTRE MAJUSCULE LATINE E ACCENT CIRCONFLEXE
U+00CB	Ë	c3 8b	LETTRE MAJUSCULE LATINE E TRÉMA
U+00CC	Ì	c3 8c	LETTRE MAJUSCULE LATINE I ACCENT GRAVE
U+00CD	Í	c3 8d	LETTRE MAJUSCULE LATINE I ACCENT AIGU
U+00CE	Î	c3 8e	LETTRE MAJUSCULE LATINE I ACCENT CIRCONFLEXE
U+00CF	Ï	c3 8f	LETTRE MAJUSCULE LATINE I TRÉMA
U+00D0	Ð	c3 90	LETTRE MAJUSCULE LATINE ED
U+00D1	Ñ	c3 91	LETTRE MAJUSCULE LATINE N TILDE
U+00D2	Ò	c3 92	LETTRE MAJUSCULE LATINE O ACCENT GRAVE
U+00D3	Ó	c3 93	LETTRE MAJUSCULE LATINE O ACCENT AIGU
U+00D4	Ô	c3 94	LETTRE MAJUSCULE LATINE O ACCENT CIRCONFLEXE
U+00D5	Ö	c3 95	LETTRE MAJUSCULE LATINE O TILDE
U+00D6	Ö	c3 96	LETTRE MAJUSCULE LATINE O TRÉMA
U+00D7	×	c3 97	SIGNE DE MULTIPLICATION
U+00D8	ø	c3 98	LETTRE MAJUSCULE LATINE O BARRÉ OBLIQUEMENT
U+00D9	Ù	c3 99	LETTRE MAJUSCULE LATINE U ACCENT GRAVE
U+00DA	Ú	c3 9a	LETTRE MAJUSCULE LATINE U ACCENT AIGU
U+00DB	Û	c3 9b	LETTRE MAJUSCULE LATINE U ACCENT CIRCONFLEXE
U+00DC	Ü	c3 9c	LETTRE MAJUSCULE LATINE U TRÉMA
U+00DD	Ý	c3 9d	LETTRE MAJUSCULE LATINE Y ACCENT AIGU
U+00DE	Þ	c3 9e	LETTRE MAJUSCULE LATINE THORN
U+00DF	ß	c3 9f	LETTRE MINUSCULE LATINE S DUR
U+00E0	à	c3 a0	LETTRE MINUSCULE LATINE A ACCENT GRAVE
U+00E1	á	c3 a1	LETTRE MINUSCULE LATINE A ACCENT AIGU
U+00E2	â	c3 a2	LETTRE MINUSCULE LATINE A ACCENT CIRCONFLEXE
U+00E3	ã	c3 a3	LETTRE MINUSCULE LATINE A TILDE
U+00E4	ä	c3 a4	LETTRE MINUSCULE LATINE A TRÉMA
U+00E5	å	c3 a5	LETTRE MINUSCULE LATINE A ROND EN CHEF
U+00E6	æ	c3 a6	LETTRE MINUSCULE LATINE AE
U+00E7	ç	c3 a7	LETTRE MINUSCULE LATINE C CÉDILLE
U+00E8	è	c3 a8	LETTRE MINUSCULE LATINE E ACCENT GRAVE
U+00E9	é	c3 a9	LETTRE MINUSCULE LATINE E ACCENT AIGU
U+00EA	ê	c3 aa	LETTRE MINUSCULE LATINE E ACCENT CIRCONFLEXE
U+00EB	ë	c3 ab	LETTRE MINUSCULE LATINE E TRÉMA

Continued on page 32

Continued from page 31

Point de code Unicode	Caractère	UTF-8 (hex.)	Nom
U+00EC	ì	c3 ac	LETTRE MINUSCULE LATINE I ACCENT GRAVE
U+00ED	í	c3 ad	LETTRE MINUSCULE LATINE I ACCENT AIGU
U+00EE	î	c3 ae	LETTRE MINUSCULE LATINE I ACCENT CIRCONFLEXE
U+00EF	ï	c3 af	LETTRE MINUSCULE LATINE I TRÉMA
U+00F0	ð	c3 b0	LETTRE MINUSCULE LATINE ED
U+00F1	ñ	c3 b1	LETTRE MINUSCULE LATINE N TILDE
U+00F2	ò	c3 b2	LETTRE MINUSCULE LATINE O ACCENT GRAVE
U+00F3	ó	c3 b3	LETTRE MINUSCULE LATINE O ACCENT AIGU
U+00F4	ô	c3 b4	LETTRE MINUSCULE LATINE O ACCENT CIRCONFLEXE
U+00F5	õ	c3 b5	LETTRE MINUSCULE LATINE O TILDE
U+00F6	ö	c3 b6	LETTRE MINUSCULE LATINE O TRÉMA
U+00F7	÷	c3 b7	SIGNE DE DIVISION
U+00F8	ø	c3 b8	LETTRE MINUSCULE LATINE O BARRÉ OBLIQUEMENT
U+00F9	ù	c3 b9	LETTRE MINUSCULE LATINE U ACCENT GRAVE
U+00FA	ú	c3 ba	LETTRE MINUSCULE LATINE U ACCENT AIGU
U+00FB	û	c3 bb	LETTRE MINUSCULE LATINE U ACCENT CIRCONFLEXE
U+00FC	ü	c3 bc	LETTRE MINUSCULE LATINE U TRÉMA
U+00FD	ý	c3 bd	LETTRE MINUSCULE LATINE Y ACCENT AIGU
U+00FE	þ	c3 be	LETTRE MINUSCULE LATINE THORN
U+00FF	ÿ	c3 bf	LETTRE MINUSCULE LATINE Y TRÉMA

Nettoyer avec un détergent doux et de l'eau

Nettoyez le dispositif avec un chiffon doux préalablement imprégné d'eau tiède additionnée de détergent doux.

Réparations

Pour plus d'informations sur le dépannage du produit, contactez Banner Engineering. **Ne tentez pas de réparer ce dispositif Banner. Il ne contient aucun composant ou pièce qui puisse être remplacé sur place.** Si un ingénieur de Banner conclut que le dispositif ou l'une de ses pièces ou composants est défectueux, il vous informera de la procédure à suivre pour le retour des produits (RMA).

Important : Si vous devez retourner le dispositif, emballez-le avec soin. Les dégâts occasionnés pendant le transport de retour ne sont pas couverts par la garantie.

Nous contacter

Le siège de Banner Engineering Corp. est situé à l'adresse suivante : 9714 Tenth Avenue North | Plymouth, MN 55441, États-Unis | Téléphone : + 1 888 373 6767

Pour consulter la liste des bureaux et des représentants locaux dans le monde, rendez-vous sur le site www.bannerengineering.com.

Garantie limitée de Banner Engineering Corp.

Banner Engineering Corp. garantit ses produits contre tout défaut lié aux matériaux et à la main d'œuvre pendant une durée de 1 an à compter de la date de livraison. Banner Engineering Corp. s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement, tout produit défectueux, de sa fabrication, renvoyé à l'usine durant la période de garantie. La garantie ne couvre en aucun cas les dommages résultant d'une utilisation ou d'une installation inappropriée, abusive ou incorrecte du produit Banner.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET PRÉVAUT SUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER), QUE CE SOIT DANS LE CADRE DE PERFORMANCES, DE TRANSACTIONS OU D'USAGES DE COMMERCE.

Cette garantie est exclusive et limitée à la réparation ou, à la discrétion de Banner Engineering Corp., au remplacement. **EN AUCUNE CIRCONSTANCE, BANNER ENGINEERING CORP. NE SERA TENU RESPONSABLE VIS-À-VIS DE L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ, DES COÛTS SUPPLÉMENTAIRES, FRAIS, PERTES, PERTE DE BÉNÉFICES, DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU ACCESSOIRES RÉSULTANT**

D'UN DÉFAUT OU DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE PRODUIT, EN VERTU DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ DÉCOULANT DU CONTRAT OU DE LA GARANTIE, DE LA RESPONSABILITÉ JURIDIQUE, DÉLICTUELLE OU STRICTE, DE NÉGLIGENCE OU AUTRE.

Banner Engineering Corp. se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception du produit sans être soumis à une quelconque obligation ou responsabilité liée à des produits précédemment fabriqués par Banner Engineering Corp. Toute installation inappropriée, utilisation inadaptée ou abusive de ce produit, mais aussi une utilisation du produit aux fins de protection personnelle alors que le produit n'a pas été conçu à cet effet, entraîneront l'annulation de la garantie du produit. Toute modification apportée à ce produit sans l'autorisation expresse de Banner Engineering annule les garanties du produit. Toutes les spécifications publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées. Banner se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications du produit ou la documentation. En cas de différences entre les spécifications et les informations produits publiées en anglais et dans une autre langue, la version anglaise prévaut. Pour obtenir la dernière version d'un document, rendez-vous sur notre site : www.bannerengineering.com.

Pour des informations sur les brevets, voir la page www.bannerengineering.com/patents.

